

BELGISCHE SENAAAT

—————
ZITTING 1997-1998
 —————

COMMISSIES EN AFVAARDIGINGEN

14.10.1997

A. Commissies**SÉNAT DE BELGIQUE**

—————
SESSION DE 1997-1998
 —————

COMMISSIONS ET DÉLÉGATIONS

14.10.1997

A. Commissions**1. Institutionele Aangelegenheden. — Affaires institutionnelles**

Voorzitter — de heer Swaelen — Président
1ste Ondervoorzitter — M. Desmedt — 1^{er} Vice-Président
2e Ondervoorzitter — de heer Erdman — 2^e Vice-Président

Leden. — Membres :

De heren/MM. Caluwé, Swaelen, Vandenberghe.
 De heren/MM. Happart, Hotyat, Lallemand.
 De heren/MM. Coveliers, Goris.
 De heren/MM. Erdman, Moens.
 De heren/MM. De Decker, Desmedt.
 Mevr./Mme Milquet, de heer/M. Nothomb.
 De heer/M. Van Hauthem.

Plaatsvervangers. — Suppléants :

De heer/M. Bourgeois, Mevr./Mme de Bethune, de heren/MM. Delcroix, Olivier.
 De heer/M. Busquin, Mevr./Mme Lizin, de heren/MM. Mouton, Poty.
 De heren/MM. Devolder, Goovaerts, Verhofstadt.
 De heren/MM. Hostekint, Pinoie, Tobback.
 De heren/MM. Bock, Foret, Hatry.
 Mevr./Mme Bribosia-Picard, de heer/M. Chantraine, Mevr./Mme Willame-Boonen.
 De heren/MM. Raes, Verreycken.

2. Justitie. — Justice

Voorzitter — M. Lallemand — Président
1ste Ondervoorzitter — de heer Bourgeois — 1^{er} Vice-Président
2e Ondervoorzitter — de heer Goris — 2^e Vice-Président

Leden. — Membres :

De heer/M. Bourgeois, Mevr./Mme de Bethune, de heer/M. Vandenberghe.
 De heren/MM. Hotyat, Lallemand, Mahoux.
 De heren/MM. Coveliers, Goris.
 De heer/M. Erdman, Mevr./Mme Maximus.
 De heren/MM. Desmedt, Foret.
 Mevr./Mmes Delcourt-Pêtre, Milquet.
 De heer/M. Raes.

Plaatsvervangers. — Suppléants :

De heer/M. Caluwé, Mevr./Mme Cantillon, de heren/MM. D'Hooghe, Weyts.
 De heren/MM. G. Charlier, Happart, Mouton, Poty.
 De heren/MM. Coene, Goovaerts, Verhofstadt.
 Mevr./Mme Merchiers, de heer/M. Pinoie, Mevr./Mme Van der Wildt.
 De heren/MM. De Decker, Hatry, Mevr./Mme Mayence-Goossens.
 Mevr./Mme Bribosia-Picard, de heer/M. Chantraine, Mevr./Mme Willame-Boonen.
 De heren/MM. Ceder, Verreycken.

3. Buitenlandse Aangelegenheden. — Affaires étrangères

Voorzitter — de heer Vautmans — Président
1ste Ondervoorzitster — Mme Lizin — 1^{re} Vice-Présidente
2e Ondervoorzitster — Mme Bribosia-Picard — 2^e Vice-Présidente

Leden. — Membres :

De heren/MM. Bourgeois, Staes, Mevr./Mme Thijs.
 Mevr./Mme Lizin, de heren/MM. Mahoux, Urbain.
 De heren/MM. Devolder, Vautmans.
 De heer/M. Hostekint, Mevr./Mme Sémer.
 De heer/M. Destexhe, Mevr./Mme Mayence-Goossens.
 Mevr./Mmes Bribosia-Picard, Willame-Boonen.
 De heer/M. Ceder.

Plaatsvervangers. — Suppléants :

Mevr./Mme de Bethune, de heren/MM. Delcroix, Olivier, Weyts.
 De heren/MM. Happart, Hotyat, Lallemand, Poty.
 De heren/MM. Coene, Goris, Vergote.
 De heren/MM. Erdman, Tobback, Mevr./Mme Van der Wildt.
 De heren/MM. Bock, De Decker, Hatry.
 De heer/M. Ph. Charlier, Mevr./Mme Milquet, de heer/M. Nothomb.
 De heren/MM. Raes, Verreycken.

4. Financiën en Economische Aangelegenheden. — Finances et Affaires économiques

Voorzitter — M. Hatry — Président
1ste Ondervoorzitster — Mevr. Van der Wildt — 1^{re} Vice-Présidente
2e Ondervoorzitster — de heer Weyts — 2^e Vice-Président

Leden. — Membres :

De heren/MM. Delcroix, D'Hooghe, Weyts.
 De heren/MM. Busquin, Hotyat, Santkin.
 De heren/MM. Coene, Goovaerts.
 De heer/M. Moens, Mevr./Mme Van der Wildt.
 De heren/MM. Bock, Hatry.
 Mevr./Mme Bribosia-Picard, de heer/M. Ph. Charlier.
 De heer/M. Verreycken.

Plaatsvervangers. — Suppléants :

Mevr./Mme Cantillon, de heren/MM. Olivier, Staes, Vandenberghé.
 De heer/M. Happart, Mevr./Mme Lizin, de heren/MM. Poty, Urbain.
 Mevr./Mme Nelis-Van Liedekerke, de heren/MM. Vautmans, Vergote.
 De heer/M. Hostekint, Mevr./Mmes Merchiers, Sémer.
 Mevr./Mme Cornet d'Elzius, de heren/MM. Destexhe, Hazette.
 Mevr./Mmes Delcourt-Pêtre, Milquet, Willame-Boonen.
 De heren/MM. Ceder, Raes.

5. Binnenlandse en Administratieve Aangelegenheden. — Intérieur et Affaires administratives

Voorzitster — Mme Milquet — *Présidente*
1ste Ondervoorzitter — de heer Pinoie — *1^{er} Vice-Président*
2e Ondervoorzitter — M. Mouton — *2^e Vice-Président*

Leden. — Membres:

De heer/M. Caluwé, Mevr./Mmes de Bethune, Thijs.
 De heer/M. Happart, Mevr./Mme Lizin, de heer/M. Mouton.
 Mevr./Mme Leduc, de heer/M. Vergote.
 De heer/M. Pinoie, Mevr./Mme Van der Wildt.
 Mevr./Mme Cornet d'Elzius, de heer/M. De Decker.
 Mevr./Mme Milquet, de heer/M. Nothomb.
 De heer/M. Buelens.

Plaatsvervangers. — Suppléants:

Mevr./Mme Cantillon, de heren/MM. D'Hooghe, Olivier, Staes.
 De heren/MM. G. Charlier, Hotyat, Mahoux, Poty.
 De heren/MM. Coveliers, Devolder, Goris.
 De heer/M. Erdman, Mevr./Mmes Merchiers, Sémer.
 De heren/MM. Desmedt, Destexhe, Foret.
 Mevr./Mme Bribosia-Picard, de heren/MM. Chantraine, Ph. Charlier.
 De heren/MM. Ceder, Van Hauthem.

6. Sociale Aangelegenheden. — Affaires sociales

Voorzitster — Mevr. Maximus — *Présidente*
1ste Ondervoorzitter — de heer Coene — *1^{er} Vice-Président*
2e Ondervoorzitter — de heer Olivier — *2^e Vice-Président*

Leden. — Membres:

Mevr./Mme Cantillon, de heren/MM. D'Hooghe, Olivier.
 De heren/MM. G. Charlier, Poty, Santkin.
 De heer/M. Coene, Mevr./Mme Nelis-Van Liedekerke.
 Mevr./Mmes Maximus, Merchiers.
 De heren/MM. Destexhe, Hazette.
 De heer/M. Chantraine, Mevr./Mme Delcourt-Pêtre.
 De heer/M. Buelens.

Plaatsvervangers. — Suppléants:

De heren/MM. Bourgeois, Caluwé, Staes, Mevr./Mme Thijs.
 De heren/MM. Busquin, Happart, Mevr./Mme Lizin, de heer/M. Mahoux.
 De heer/M. Devolder, Mevr./Mme Leduc, de heer/M. Vergote.
 De heer/M. Moens, Mevr./Mmes Sémer, Van der Wildt.
 De heren/MM. Bock, Hatry, Mevr./Mme Mayence-Goossens.
 Mevr./Mme Bribosia-Picard, de heer/M. Ph. Charlier, Mevr./Mme Milquet.
 De heren/MM. Ceder, Verreycken.

7. Commissie belast met de parlementaire begeleiding van de Vaste Comités van toezicht op de politie- en inlichtingendiensten. — Commission chargée du suivi parlementaire des Comités permanents de contrôle des services de police et de renseignements

Voorzitter — de heer Swaelen — *Président*

Leden. — Membres:

De heren/MM. Swaelen, Vandenberghe.
 Mevr./Mme Lizin.
 De heer/M. Coveliers.
 De heer/M. Pinoie.
 De heer/M. Foret.
 Mevr./Mme Milquet.

8. Controlecommissie betreffende de verkiezingsuitgaven en de boekhouding van de politieke partijen. —
Commission de contrôle des dépenses électorales et de la comptabilité des partis politiques

Voorzitters — de heren/MM. Swaelen en/et Langendries — *Présidents*
1ste Ondervoorzitter — M. Michel (Kamer/Chambre) — *1^{er} Vice-Président*
2e Ondervoorzitter — de heer Moens — *2^e Vice-Président*

Vertegenwoordigers van de Senaat. — Représentants du Sénat

Leden. — Membres :

De heren/MM. Caluwé, Delcroix.
De heren/MM. Mahoux, Mouton.
De heren/MM. Coene, Goovaerts.
De heer/M. Moens.
De heer/M. Foret.
De heer/M. Ph. Charlier.
De heer/M. Van Hauthem.

Plaatsvervangers. — Suppléants :

Mevr./Mme de Bethune, de heer/M. D'Hooghe.
De heren/MM. Hotyat, Lallemand.
De heer/M. Coveliers, Mevr./Mme Leduc.
De heer/M. Pinoie.
De heer/M. Bock.
Mevr./Mme Delcourt-Pêtre.
De heer/M. Ceder.

9. Federaal Adviescomité voor Europese Aangelegenheden. —
Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes

Vertegenwoordigers van de Senaat. — Représentants du Sénat

Voorzitter — M. Urbain — *Président*

Leden. — Membres :

Mevr./Mme de Bethune, de heer/M. Staes.
Mevr./Mme Lizin, de heer/M. Urbain.
Mevr./Mme Nelis-Van Liedekerke, de heer/M. Vautmans.
De heer/M. Hostekint.
De heer/M. Hatry.
De heer/M. Nothomb.
De heer/M. Ceder.

Plaatsvervangers. — Suppléants :

Mevr./Mme Thijs, de heer/M. Vandenberghe.
De heren/MM. Mahoux, Santkin.
De heren/MM. Devolder, Goris.
Mevr./Mme Sémer.
Mevr./Mme Mayence-Goossens.
Mevr./Mme Bribosia-Picard.
De heer/M. Van Hauthem.

10. Parlementaire overlegcommissie. — Commission parlementaire de concertation

Voorzitters — de heren/MM. Swaelen, Langendries — *Présidents*

Vertegenwoordigers van de Senaat. — Représentants du Sénat

Leden. — Membres :

De heren/MM. Swaelen, Vandenberghe.
De heren/MM. Lallemand, Mahoux.
De heren/MM. Coveliers, Verhofstadt.
De heren/MM. Erdman, Moens.
De heer/M. Foret.
Mevr./Mme Willame-Boonen.
De heer/M. Verreycken.

Plaatsvervangers. — Suppléants :

De heren/MM. Bourgeois, Olivier.
De heren/MM. Hotyat, Mouton.
De heren/MM. Goovaerts, Goris.
De heren/MM. Hostekint, Pinoie.
De heer/M. Hatry.
Mevr./Mme Milquet.
De heer/M. Raes.

**11. Adviescomité voor gelijke kansen voor vrouwen en mannen. —
Comité d'avis pour l'égalité des chances entre les femmes et les hommes**

Voorzitster — Mevr. de Bethune — Présidente
1ste Ondervoorzitster — Mme Lizin — 1^{re} Vice-Présidente
2e Ondervoorzitster — Mme Bribosia-Picard — 2^e Vice-Présidente

Leden. — Membres :

Mevr./Mmes Cantillon, de Bethune, de heer/M. Olivier.
De heren/MM. G. Charlier, Happart, Mevr./Mme Lizin.
Mevr./Mmes Leduc, Nelis-Van Liedekerke.
De heer/M. Pinoie, Mevr./Mme Van der Wildt.
De heer/M. Bock, Mevr./Mme Cornet d'Elzius.
Mevr./Mmes Bribosia-Picard, Delcourt-Pêtre.
De heer/M. Ceder.

**B. Afvaardigingen
naar Internationale Vergaderingen**

**B. Délégations
aux Assemblées internationales**

**1. Parlementaire Vergadering van de Raad van Europa en Assemblee van de West-Europese Unie. —
Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe et Assemblée de l'Union de l'Europe occidentale**

Leden. — Membres :

De heer/M. Staes.
De heer/M. Urbain.
De heer/M. De Decker.

Plaatsvervangers. — Suppléants :

Mevr./Mme Maximus.
De heer/M. Goovaerts.
Mevr./Mme Bribosia-Picard.
De heer/M. Weyts.

2. Raadgevende Interparlementaire Beneluxraad. — Conseil interparlementaire consultatif de Benelux

Leden. — Membres :

De heer/M. Olivier.
De heer/M. Happart.
Mevr./Mme Leduc.
Mevr./Mme Van der Wildt.

Plaatsvervangers. — Suppléants :

De heer/M. Caluwé.
De heer/M. Santkin.
Mevr./Mme Nelis-Van Liedekerke.
De heer/M. Hostekint.
De heer/M. Chantraine.

**3. Parlementaire Assemblee van de Organisatie voor de Veiligheid en de Samenwerking in Europa. —
Assemblée parlementaire de l'Organisation pour la Sécurité et la Coopération en Europe**

Leden. — Membres :

De heer/M. Swaen.
Mevr./Mme Lizin.
De heer/M. Devolder.